

naturally easy

CAREL



 easy

T e c h n o l o g y & E v o l u t i o n

Kühlung: unsere natürliche Umgebung





CAREL, führend im Bereich der Kälte-Steuerungen bietet der Kältebranche neuste Reglertechnologie in einem innovativen Produkt: **easy**.

Das weitreichende Fachwissen über Anwendungen und Marktanforderungen ermöglichte CAREL ein Produkt mit erweiterter Technologie zu entwickeln.

easy ist das Abbild jahrzehntelanger CAREL-Erfahrung in der Kältetechnik und dem Blick fürs Detail.

Mit **easy**, bietet CAREL dem Markt ein Produkt welches speziell für die Regelung von Kühlmöbeln, Kühltheken und Kühlvitrienen entwickelt wurde wobei Ihr Feedback "aus dem Feld" und modernstes Design umgesetzt wurde.

easy bietet eine breite Modellpalette, einschlie ßlich einer kompakten Version für Anwendungen bei denen nur wenig Einbautiefe zur Verfügung steht.

easy ist die beste Wahl wenn es darum geht komplexe Regelaufgaben einfach effizient zu lösen.

easy: die Form der Einfachheit

“easy vereinfacht die Parametrierung des Reglers und ist eine Plattform um Kundenspezifische Lösungen zu realisieren...”



ON/OFF function: der Regler kann über die Tastatur oder über den Digitaleingang ein und ausgeschaltet werden.

Flat keypad: Das Keypad ist eines der innovativsten Neuerungen des Reglers. Die flache Oberfläche erlaubt leichtes Reinigen und ist besonders hygienisch wodurch die HACCP Anforderungen erfüllt werden.



High efficiency display: um ideale Sichtbarkeit und Lesbarkeit der Temperaturwerte und des Anlagenstatus zu gewährleisten, sind die Ziffern um 27% größer als die traditioneller Displays. Dezimalpunkt ist bei allen easy und easy compact Modellen verfügbar. easy gibt es mit rotem, grünem und blauem LED Display.



easy to set

Leichtes Programmieren der Parameter dank 4 vorprogrammierbarer Parametersätze



easy to install

Leicht zu montieren durch das Front-Montage-System



easy to plug

Leicht zu verdrahten durch integrierten Trafo und internen Relais für bis zu 2 PS Verbraucher.



easy to choose

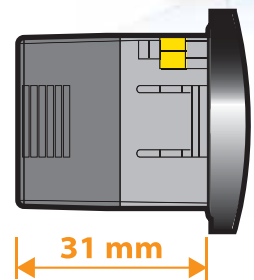
Leicht den richtigen Regler zu wählen durch eine breite Palette an Reglertypen



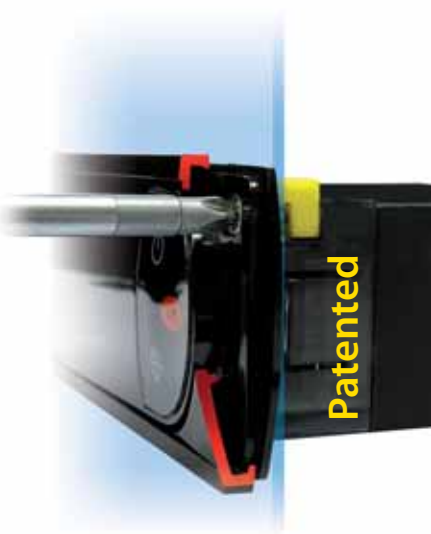
easy compact ist die ideale Lösung wo die Einbautiefe für den Kühlstellenregler begrenzt ist. Die erforderliche Einbautiefe beträgt lediglich 31 mm, wobei das integrierte 2 PS Relais den Einsatz eines externen Verdichterrelais überflüssig macht.

Front mounting and customisation: CAREL hat als erster Hersteller das fortschrittliche Front-Befestigungs-System eingeführt, womit der Regler schnell und sicher befestigt wird. Standard bei allen easy Modellen. Die wechselbare Frontblende ermöglicht kundenspezifische Anpassung des Reglerdesign in Punkto Farbe und Bedruckung.

Front panel IP65: die hohe Schutzklasse (IP65) bedeutet dass easy auch in feuchter und aggressiver Umgebung eingesetzt werden kann. Besonderes Augenmerk lag dabei auf der Entwicklung der Frontblende mit integrierter Dichtung und Tastatur. Um die Reglerelektronik vor Kondenswasser im inneren des Schaltschranks zu schützen ist optional ein selbstklebender Schutz für das Reglergehäuse verfügbar.



31 mm



easy to customise

Auch die Software ist dank der technologie, an Kundenanforderungen anpassbar.



easy to clean

Dank der ebenen Front leicht zu reinigen.



easy to read

Leichte Lesbarkeit
hocheffizientes Display
mit 27% größeren Ziffern
als traditionelle Displays



Zubehör



NTC Temperatursensoren

Permanente Umsetzung technischer Lösungen zur Erhöhung der Präzision und der Betriebssicherheit der Sensoren machen den CAREL NTC Temperaturfühler zu einem zuverlässigen und erschwinglichen Sensor für die Temperaturmessung.



Wechselbare Frontblenden

Bei unseren neuesten Reglergenerationen sind wir heutzutage in der Lage kundenspezifische Design-Anpassungen durch einfaches wechseln der Frontblende zu realisieren.

Ihr Farbwunsch und Ihr Firmenlogo können umgesetzt werden.



RS485 serial connection

easy kann durch die RS485 Verbindung an ein Monitoring- System angeschlossen werden. Hierfür wird der externe Konverter an den Seriellen Anschluss, der auch für den Programmierschlüssel verwendet wird, angeschlossen.



VPM Visual Parameter Manager

Dieser Parameter Manager bietet die Möglichkeit die Reglerkonfiguration auf einem PC zu erstellen. Per USB-Converter werden bis zu 4 Parametersätze auf einen Programmierschlüssel übertragen, um diese per Knopfdruck im Regler zu speichern.

(*) VPM wird für easy ab Ende 2007 verfügbar sein.

Parameter programmierung

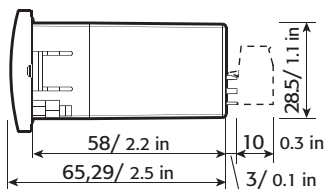
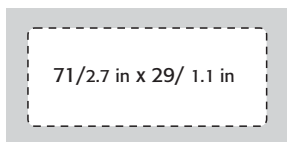
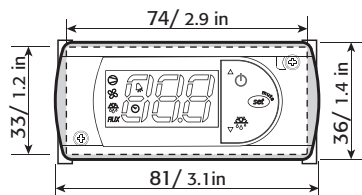
easy kann im stromlosen Zustand schnell und sicher mit dem speziell entwickelten Programmierschlüssel programmiert werden. Dieses Zubehör garantiert zuverlässiges Parametermanagement und gewährleistet das Programmieren des Reglers in nur wenigen Sekunden. Das ideale Werkzeug für das Servicepersonal, wie auch in der Produktion.



Modelle	Kompressor	Abtauung	Verdampferlüfter	AUX-Ausgang	Raumtemperatur	Abtautemperatur	Digitaleingang/ Fühler 3	RTC (Echtzeituhr)	Serieller Ausgang	Displayfarbe	Alarmsummer	Front-Befestigung	Befestigungsklammern	Anschluss-Stecker
easy compact 230 Vac *	PJEZMNN0E0	-	-	-	•	-	-	-	-	red	-	•	-	-
	PJEZSNP0E0	16 A	-	-	•	-	-	-	-	red	-	•	-	-
	PJEZSNP010	16 A	-	-	•	•	-	-	•	red	-	•	•	-
	PJEZSNP000	16 A	-	-	•	•	-	-	•	red	-	•	•	•
	PJEZSNH0E0	2 Hp	-	-	•	-	-	-	-	red	-	•	-	-
	PJEZSNH010	2 Hp	-	-	•	•	-	-	•	red	-	•	•	-
easy 12 Vac	PJEZS002E0	8 A	-	-	•	-	-	-	-	red	•	•	-	-
	PJEZY002E0	8 A	8 A	-	•	-	-	-	-	red	•	•	-	-
easy 115 Vac	PJEZS00100	8 A	-	-	•	•	-	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZS0P1E0	16 A	-	-	•	-	-	-	-	red	•	•	-	-
	PJEZS0P100	16 A	-	-	•	•	•	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZS0G100	2 Hp	-	-	8 a	•	•	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZC00100	8 A	8 A	8 A	-	•	•	-	•	red	•	•	•	•
easy 230 Vac	PJEZM0N010	-	-	-	•	-	-	-	•	red	•	•	•	-
	PJEZS000E0	8 A	-	-	•	-	-	-	-	red	•	•	-	-
	PJEZS00000	8 A	-	-	•	•	-	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZS0P0E0	16 A	-	-	•	-	-	-	-	red	•	•	-	-
	PJEZS0P000	16 A	-	-	•	-	-	-	-	red	•	•	•	•
	PJEZS0A000	8 A	-	-	8 A	•	•	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZS0H000	2 Hp	-	-	•	•	•	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZS0G000	2 Hp	-	-	8 A	•	•	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZS0GG00	2 Hp	-	-	8 A	•	•	-	•	green	•	•	•	•
	PJEZS0GB00	2 Hp	-	-	8 A	•	•	-	•	blue	•	•	•	•
	PJEZX00000	8 A	8 A	-	-	•	-	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZY00000	8 A	8 A	-	-	•	•	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZY00010	8 A	8 A	-	-	•	-	-	•	red	•	•	•	-
	PJEZY0H000	2 Hp	8 A	-	-	•	•	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZC00000	8 A	8 A	8 A	-	•	-	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZC0P000	16 A	8 A	8 A	-	•	•	-	•	red	•	•	•	•
	PJEZC0M000	2 Hp	8 A	8 A	-	•	•	•	•	red	•	•	•	•
	PJEZC0MG00	2 Hp	8 A	8 A	-	•	•	•	•	green	•	•	•	•
PJEZC0MB00	2 Hp	8 A	8 A	-	•	•	•	•	blue	•	•	•	•	

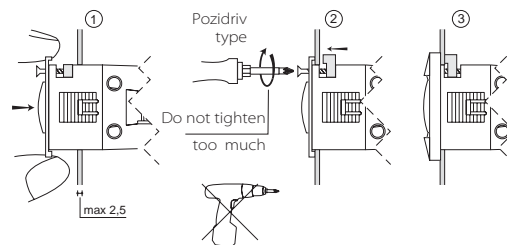
(*) verfügbar ab Juni 2007

Abmessungen (mm)

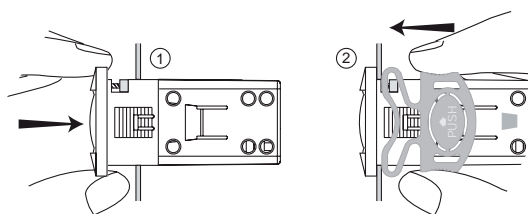


Frontmontage

Frontblende (mit 2 Schrauben 101x151 mm)

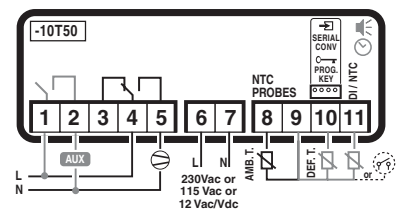


Von der Rückseite (mit 2 Befestigungsklammern)

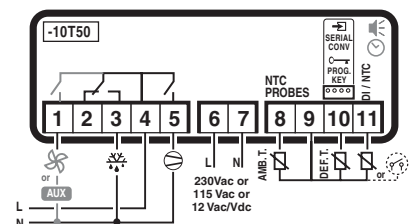


Anschluss-Schaltbild

PJEZ(S, X)*



PJEZ(C, Y)*





+302235473 - 1.0 - 27.03.2007

Headquarters

CAREL S.p.A.

Via dell'Industria, 11 - 35020 Brugine - Padova (Italy)
Tel. (+39) 0499 716611 - Fax (+39) 0499 716600
carel@carel.com - www.carel.com

Subsidiaries:

CAREL Australia Pty Ltd

www.carel.com.au
sales@carel.com.au

CAREL China Ltd.

www.carelhk.com
info@carelhk.com

CAREL Deutschland GmbH

www.carel.de
info@carel.de

CAREL Export

www.carel.com
carelexport@carel.com

CAREL France Sas

www.carelfrance.fr
carelfrance@carelfrance.fr

CAREL Ibérica

Automatización y Control ATROL S. L.

www.carel.es
info@carel.es

CAREL Italia

www.carel.com
carelitalia@carel.com

CAREL Sud America Ltda.

www.carel.com.br
carelsudamerica@carel.com.br

CAREL U.K. Ltd.

www.careluk.co.uk
careluk@careluk.co.uk

CAREL USA L.L.C.

www.carelusa.com
sales@carelusa.com

Affiliates:

CAREL Korea Co. Ltd.

www.carel.co.kr
info@carel.co.kr

CAREL (Thailand) Co. Ltd.

www.carel.co.th
info@carel.co.th

CAREL Turkey

CFM Sogutma ve Otomasyon San. Tic. LTD

www.carel.com.tr
info@cfmsogutma.com

All trademarks hereby referenced are the property of their respective owners. CAREL is a registered trademark of CAREL S.p.A. in Italy and/or other countries.

© CAREL S.p.A. 2007 all rights reserved

CAREL reserves the right to modify the features of its products without prior notice.